

**Zeitschrift:** Bündnerisches Monatsblatt : Zeitschrift für bündnerische Geschichte, Landes- und Volkskunde

**Herausgeber:** F. Pieth

**Band:** - (1949)

**Heft:** 7-8

  

**Artikel:** Chronik für den Monat Mai [Fortsetzung]

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-397411>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der italienische Name Paravicini war den Berlinern nicht recht verständlich. Zunächst fiel deshalb das *i* am Schlusse fort. Dann wurde aus dem verstümmelten Paravicin das geläufigere slavisierte Paravitz (1703). Es half auch nichts, daß der Goldsticker Heinrich Paravicini in Prenzlau die richtige Schreibweise Paravicini durchsetzte. Schon in der nächsten Generation taucht im Taufregister des Berliner Doms bei den zwischen 1767 und 1776 geborenen Kindern von J. Caspar Paravicini (†1802) die zusammengezogene Form Prawotzin (Pravotzin) auf, unterbrochen 1774 von der hier zum ersten Mal erscheinenden Schreibweise Palavicine, welche seit 1779 unter Verdoppelung des *l* und Abänderung des Schluß-*e* in *i* die dauernde geblieben ist. Weshalb der alte angestammte Name so gründlich verdrängt wurde, entzieht sich der Aufklärung. Kein Wunder, daß die 1776 von dem Basler Ratsherrn Paravicini nach den Stammesvettern in Berlin angestellten Nachforschungen ergebnislos blieben.

Von den drei Söhnen des vorgenannten J. Caspar Paravicini aus bildeten sich drei Linien, die beiden ersten noch 1925 in Berlin, die jüngere seit 1875 in Schlesien. Auch nach Argentinien führte eine Abzweigung der Berliner Pallavicini.

Macco weist schließlich noch darauf hin, daß nicht allein in der Berliner Linie, sondern auch in den alten oberitalienischen Stämmen des Geschlechtes Paravicini, Urkunden von Pallavicini berichten, obschon es sich zweifellos um Mitglieder der Familie Paravicini handelt, was um so mehr auffällt, als dort der völlig getrennte Ursprung der Paravicini vom Comersee und der Pallavicini in Genua bekannt sein mußte.

### Chronik für den Monat Mai

**8.** In Ilanz fand bei schönstem Wetter und starker Beteiligung das Oberländer Bezirksgesangsfest statt.

**12.** Wie man sich erinnert, sind Verhandlungen zwischen der Schweiz und Italien über einen Gebietsabtausch im Valle di Lei aufgenommen worden im Zusammenhang mit dem Projekt eines Großkraftwerkes im Valle di Lei. Das Projekt sah den Bau der großen Staumauer auf italienischem Staatsgebiet vor, was für das schweizerische Konsortium unannehmbar war. Die Delegationen haben nun nach einläßlichen Verhandlungen einen Gebietsabtausch vereinbart, der ermöglicht, daß die ganze Staumauer auf schweizerisches Hoheitsgebiet zu liegen käme. Damit sind die politischen und militärischen Einwände gegen dieses Projekt dahingefallen. Die Generalstäbe beider Armeen haben sich mit dem Gebietsabtausch einverstanden erklärt. Es ist anzunehmen, daß der italienische Gesandte in Bern und der Chef des Politischen Departements von ihren Regierungen zur Unterzeichnung des Staatsvertrags ermächtigt werden.

Die Bündner Volkshochschule feiert ihr 25jähriges Jubiläum gleichzeitig mit dem 70. Gegurtstag ihres Gründers Prof. A. Attenhofer.